

BY THE REV DR HUSSEY AT THE OPENING OF THE SPANISH CHAPEL ON THE EIGHTH

161. King Jelyaad of Hind and his Vizier Shimas: whereafter ensueth the History of King Wird Khan son of King Jelyaad and his Women and Viziers dcccxciz.64. Tht Vizier of Yemen and his young Brother ccllxxxiv.Thus," continued Shehrzad, "none is safe from the calamities of fortune and the vicissitudes of time, and [in proof of this], I will relate unto thee yet another story still rarer and more extraordinary than this. Know, O King, that one said to me, 'A friend of mine, a merchant, told me the following story. Quoth he,..? ? ? ? e. The Fifth Voyage of Sindbad the Sailor.? ? ? ? Yea, so but Selma in the dust my bedfellow may prove, Fair fall it thee! In heaven or hell I reck not if it be..Then he turned to a damsel of the damsels and said to her, "Who am I?" Quoth she, "Thou art the Commander of the Faithful;" and he said, "Thou liest, O calamity! (33) If I be indeed the Commander of the Faithful, bite my finger." So she came to him and bit it with her might, and he said to her, "It sufficeth." Then he said to the chief eunuch, "Who am I?" And he answered, "Thou art the Commander of the Faithful." So he left him and turning to a little white slave, said to him, "Bite my ear;" and he bent down to him and put his ear to his mouth. Now the slave was young and lacked understanding; so he closed his teeth upon Aboulhusn's ear with his might, till he came near to sever it; and he knew not Arabic, so, as often as Aboulhusn said to him, "It sufficeth," he concluded that he said, "Bite harder," and redoubled his bite and clenched his teeth upon the ear, whilst the damsels were diverted from him with hearkening to the singing-girls, and Aboulhusn cried out for succour from the boy and the Khalif [well-nigh] lost his senses for laughter..When King Shah Bekht heard this story, it pleased him and he bade the vizier go away to his own house..When the youth had made an end of his speech, the king said, "Carry him back to the prison;" and when they had done this, he turned to the viziers and said to them, "Yonder youth looseth his tongue upon you, but I know your affectionate solicitude for the welfare of my empire and your loyal counsel to me; so be of good heart, for all that ye counsel me I will do." When they heard these words, they rejoiced and each of them said his say Then said the king, "I have not deferred his slaughter but to the intent that the talk might be prolonged and that words might abound, and I desire [now] that ye sit up for him a gibbet without the town and make proclamation among the folk that they assemble and take him and carry him in procession to the gibbet, with the crier crying before him and saying, 'This is the recompense of him whom the king delighted to favour and who hath betrayed him!'" The viziers rejoiced, when they heard this, and slept not that night, of their joy; and they made proclamation in the city and set up the gibbet..? ? ? ? m. The Thirteenth Officer's Story dcccxxxix.It is as the jasmine, when it I espy, ii. 236..? ? ? ? Haste not to that thou dost desire, for haste is still unblest; Be merciful to men, as thou on mercy reckonest;When Bekhtzeman heard this, he awoke from his heedlessness and said, 'Extolled be the perfection of God the Great! O king, this is my case and my story, nothing added and nought diminished, for I am King Bekhtzeman and all this happened to me; wherefore I will seek the gate of God[s mercy] and repent unto Him.' So he went forth to one of the mountains and there worshipped God awhile, till one night, as he slept, one appeared to him in a dream and said to him, 'O Bekhtzeman, God accepteth thy repentance and openeth on thee [the gate of succour] and will further thee against thine enemy.' When he was certified of this in the dream, he arose and turned back, intending for his own city; and when he drew near thereunto, he saw a company of the king's retainers, who said to him, 'Whence art thou? We see that thou art a stranger and fear for thee from this king, for that every stranger who enters this city, he destroys him, of his fear of King Bekhtzeman.' Quoth Bekhtzeman, 'None shall hurt him nor advantage him save God the Most High.' And they answered, saying, 'Indeed, he hath a vast army and his heart is fortified in the multitude of his troops.! ? ? ? Bravo for a fawn with a houri's eye of black, Like the sun or the shining moon midst the starry train!.? ? ? ? b. The Second Calender's Story xii.They have departed, but the steeds yet full of them remain, ii. 239..Lo, since the day I left you, O my masters, iii. 24..ER RESHID AND THE BARMECIDES. (152).? ? ? ? a. The Mouse and the Flea cli.The wife of the shopkeeper, to wit, the nurse, came out, with the rest of those who came out, to divert herself with gazing upon the show, and when she saw El Abbas and beheld his beauty and the goodliness of his army and that which he had brought back with him of herds and slaves and slave-girls and mamelukes, she improvised and recited the following verses:.Sindbad the Sailor and Hindbad the Porter, iii. 199..? ? ? ? g. The King's Son and the Ogress dlxxxix.Shehrzad and Shehriyar, ii. 111, iii. 141, 157..Ramazan in my life ne'er I fasted, nor e'er, i. 49..Ass, the Sharpers, the Money-Changer and the, ii. 41.. "When I returned from my fifth voyage, I gave myself up to eating and drinking and passed my time in solace and delight and forgot that which I had suffered of stresses and afflictions, nor was it long before the thought of travel again presented itself to my mind and my soul hankered after the sea. So I brought out the goods and binding up the bales, departed from Baghdad, [intending] for certain of the lands, and came to the sea-coast, where I embarked in a stout ship, in company with a number of other merchants of like mind with myself, and we [set out and] sailed till we came among certain distant islands and found ourselves in difficult and dangerous case..Now the dancing of Iblis pleased Queen Es Shuhba and she said to him, 'By Allah, this is a goodly dancing!' He thanked her for this and said to Tuhfeh, 'O Tuhfeh, there is not on the face of the earth a skilfuller than Ishac en Nedim; but thou art more skilful than he. Indeed, I have been present with him many a time and have shown him passages (234) on the lute, and there have betided me such and such things with him. (235) Indeed, the story of my dealings with him is a long one and this is no time to repeat it; but now I would fain show thee a passage on the lute, whereby thou shall be exalted over all the folk.' Quoth she to him, 'Do what seemeth good to thee.' So he took the lute and played thereon on wondrous wise, with rare divisions and extraordinary modulations, and showed her a passage she knew not; and this was liefer to her than all that she had gotten. Then she took the lute from him and playing thereon, [sang and] presently returned to the passage that he had shown her; and he said, 'By Allah, thou singest better than I!' As for

Tuhfeh, it was made manifest to her that her former usance (236) was all of it wrong and that what she had learnt from the Sheikh Aboutawaif Iblis was the origin and foundation [of all perfection] in the art. So she rejoiced in that which she had gotten of [new skill in] touching the lute far more than in all that had fallen to her lot of wealth and raiment and kissed the Sheikh's hand..? ? ? ? Thy loss is the fairest of all my heart's woes; My case it hath altered and banished repose..So Kemeriyeh cried out to an Afrit of the Afrits and a calamity of the calamities, (240) by name El Ased et Teyyar, (241) and said to him, 'Go with my message to the Crescent Mountain, the abiding-place of Meimoun the Sworder, and enter in to him and salute him in my name and say to him, "How canst thou be assured for thyself, O Meimoun? (242) Couldst thou find none on whom to vent thy drunken humour and whom to maltreat save Tuhfeh, more by token that she is a queen? But thou art excused, for that thou didst this not but of thine intoxication, and the Shekh Aboutawaif pardoneth thee, for that thou wast drunken. Indeed, thou hast outraged his honour; but now restore her to her palace, for that she hath done well and favoured us and done us service, and thou knowest that she is presently our queen. Belike she may bespeak Queen Es Shuhba, whereupon the matter will be aggravated and that wherein there is no good will betide. Indeed, thou wilt get no tittle of profit [from this thine enterprise]; verily, I give thee good counsel, and so peace be on thee!'" Now there was a man of the kinsfolk of the Khalif [Haroun er Reshid], by name Abdulmelik ben Salih ben Ali ben Abdallah ben el Abbas, (148) who was great of gravity and piety and decorousness, and Er Reshid was used instantly to require of him that he should keep him company in his carousals and drink with him and had proffered him, to this end, riches galore, but he still refused. It chanced that this Abdulmelik es Salih came to the door of Jaafer ben Yehya, that he might bespeak him of certain occasions of his, and the chamberlain, doubting not but he was the Abdulmelik ben Salih aforesaid, whom Jaafer had charged him admit and that he should suffer none but him to enter, allowed him to go in to his master..When came the time [of the accomplishment] of the foreordered fate and the fortune graven on the forehead and there abode for the boy but ten days till the seven years should be complete, there came to the mountain hunters hunting wild beasts and seeing a lion, gave chase to him. He fled from them and seeking refuge in the mountain, fell into the pit in its midst. The nurse saw him forthright and fled from him into one of the closets; whereupon the lion made for the boy and seizing upon him, tore his shoulder, after which he sought the closet wherein was the nurse and falling upon her, devoured her, whilst the boy abode cast down in a swoon. Meanwhile, when the hunters saw that the lion had fallen into the pit, they came to the mouth thereof and heard the shrieking of the boy and the woman; and after awhile the cries ceased, whereby they knew that the lion had made an end of them..When King Shah Bekht heard his vizier's story, he gave him leave to withdraw to his own house and he abode there the rest of the night and the next day till the evening..Tuhfet el Culoub and Er Reshid, ii. 203..? ? ? ? ? Yea, wonder-words I read therein, my trouble that increased And caused emaciation wear my body to a shred..Ali of Damascus and Sitt el Milah, Nouredin, iii. 3..The Sixth Night of the Month.Then said she, "O king, comest thou to a [watering-]place whereat thy dog hath drunken and wilt thou drink thereof?" The king was abashed at her and at her words and went out from her, but forgot his sandal in the house..? ? ? ? ? Raiment of silk and sendal, too, he brought to us for gift, And me in marriage sought therewith; yet, all his pains despite,.? ? ? ? ? c. Abou Sabir ccccxlviii.? ? ? ? ? Repression's draught, by cups, from the beloved's hand I've quaffed; with colocynth for wine she hath me plied..His love on him took pity and wept for his dismay, ii. 210..When El Aziz had sat awhile, he summoned the mamelukes of his son El Abbas, and they were five-and-twenty in number, besides half a score slave-girls, as they were moons, five of whom the king had brought with him and other five he had left with the prince's mother. When the mamelukes came before him, he cast over each of them a mantle of green brocade and bade them mount like horses of one and the same fashion and enter Baghdad and enquire concerning their lord El Abbas. So they entered the city and passed through the [streets and] markets, and there abode in Baghdad nor old man nor boy but came forth to gaze on them and divert himself with the sight of their beauty and grace and the goodliness of their aspect and of their clothes and horses, for that they were even as moons. They gave not over going till they came to the royal palace, where they halted, and the king looked at them and seeing their beauty and the goodliness of their apparel and the brightness of their faces, said, "Would I knew of which of the tribes these are!" And he bade the eunuch bring him news of them..When those who were present heard this, they kissed the earth before him and offered up prayers for him and for the damsel Shehrzad, and the vizier thanked her. Then Shehriyar made an end of the session in all weal, whereupon the folk dispersed to their dwelling-places and the news was bruited abroad that the king purposed to marry the vizier's daughter Shehrzad. Then he proceeded to make ready the wedding gear, and [when he had made an end of his preparations], he sent after his brother King Shahzeman, who came, and King Shehriyar went forth to meet him with the troops. Moreover, they decorated the city after the goodliest fashion and diffused perfumes [from the censuring-vessels] and [burnt] aloes-wood and other perfumes in all the markets and thoroughfares and rubbed themselves with saffron, what while the drums beat and the flutes and hautboys sounded and it was a notable day..? ? ? ? ? r. The Heathcock and the Tortoises dcxxxiv.The Third Night of the Month.When the boy grew up, his father feared for him from poverty and change of case, so he said to him, 'Dear my son, know that in my youth I wronged my brothers in the matter of our father's good, and I see thee in weal; but, if thou [come to] need, ask not of one of them nor of any other, for I have laid up for thee in yonder chamber a treasure; but do not thou open it until thou come to lack thy day's food.' Then he died, and his wealth, which was a great matter, fell to his son. The young man had not patience to wait till he had made an end of that which was with him, but rose and opened the chamber, and behold, it was [empty and its walls were] whitened, and in its midst was a rope hanging down and half a score bricks, one upon another, and a scroll, wherein was written, 'Needs must death betide; so hang thyself and beg not of any, but kick away the bricks, so there may be no escape (225) for thee, and thou shall be at rest from the exultation of enemies and enviers and the bitterness of poverty.' Then he

gave the cup to the Khalif, saying, "Drink [and may] health and soundness [attend it]! It doth away disease and bringeth healing and setteth the runnels of health abroad." When it was the sixth day, the viziers' wrath redoubled, for that they had not compassed their desire of the youth and they feared for themselves from the king; so three of them went in to him and prostrating themselves before him, said to him, "O king, indeed we are loyal counsellors to thy dignity and tenderly solicitous for thee. Verily, thou persistest long in sparing this youth alive and we know not what is thine advantage therein. Every day findeth him yet on life and the talk redoubleth suspicions on thee; so do thou put him to death, that the talk may be made an end of." When the king heard this speech, he said, "By Allah, indeed, ye say sooth and speak rightly!" Then he let bring the young treasurer and said to him, "How long shall I look into thine affair and find no helper for thee and see them all athirst for thy blood?" It befell one day that the king's son came to me, after his father had withdrawn, and said to me, "Harkye, Ibn Nafil" "At thy service, O my lord," answered I; and he said, "I would have thee tell me an extraordinary story and a rare matter, that thou hast never related either to me or to my father Jemhour." "O my lord," rejoined I, "what story is this that thou desirest of me and of what kind shall it be of the kinds?" Quoth he, "It matters little what it is, so it be a goodly story, whether it befell of old days or in these times." "O my lord," said I, "I know many stories of various kinds; so whether of the kinds preferrest thou, and wilt thou have a story of mankind or of the Jinn?" "It is well," answered he; "if thou have seen aught with thine eyes and heard it with thine ears, [tell it me." Then he bethought himself] and said to me, "I conjure thee by my life, tell me a story of the stories of the Jinn and that which thou hast heard and seen of them!" "O my son," replied I, "indeed thou conjurest [me] by a mighty conjuration; so [hearken and thou shalt] hear the goodliest of stories, ay, and the most extraordinary of them and the pleasantest and rarest." Quoth the prince, "Say on, for I am attentive to thy speech." And I said, "Know, then, O my son, that Woman (The Old) and the Draper's Wife, ii. 55..? ? ? ? ? My heart bereavement of my friends forebode; may God of them The dwellings not bereave, but send them timely home again!. When the king heard these tidings of Aamir, he sent for him and let bring him before him; and when he entered his presence, he kissed the earth and saluted and showed forth his breeding and greeted him with the goodliest of compliments. The king bade him raise his head and questioned him of his lord El Abbas; whereupon he acquainted him with his tidings and told him that which had betided him with King Zuheir and of the army that was become at his commandment and of the spoil that he had gotten. Moreover, he gave him to know that El Abbas was coming on the morrow, and with him more than fifty thousand cavaliers, obedient to his commandment. When the king heard his speech, he bade decorate Baghdad and commanded [the inhabitants] to equip themselves with the richest of their apparel, in honour of the coming of El Abbas. Moreover, he sent to give King El Aziz the glad tidings of his son's return and acquainted him with that which he had heard from the prince's servant.. When King Kisra heard this, he redoubled in loveliking for her and affection and said to her, 'Do what thou wilt.' So he let bring a litter and carrying her therein to his dwelling-place, married her and entreated her with the utmost honour. Then he sent a great army to King Dadbin and fetching him and his vizier and the chamberlain, caused bring them before him, unknowing what he purposed with them. Moreover, he caused set up for Arwa a pavilion in the courtyard of his palace and she entered therein and let down the curtain before herself. When the servants had set their seats and they had seated themselves, Arwa raised a corner of the curtain and said, 'O Kardan, rise to thy feet, for it befitteth not that thou sit in the like of this assembly, before this mighty King Kisra.' When the vizier heard these words, his heart quaked and his joints were loosened and of his fear, he rose to his feet. Then said she to him, 'By the virtue of Him who hath made thee stand in this place of standing [up to judgment], and thou abject and humiliated, I conjure thee speak the truth and say what prompted thee to lie against me and cause me go forth from my house and from the hand of my husband and made thee practise thus against a man, (117) a true believer, and slay him. This is no place wherein leasing availeth nor may prevarication be therein.' 20. Ali ben Bekkar and Shemsennehar cliii. What strength have I solicitude and long desire to bear, iii. 20.. Your coming to-me-ward, indeed, with "Welcome! Fair welcome!" I hail, iii. 136.. 11. The Voyages of Sindbad the Sailor ccxlv. 68. Kisra Anoushirwan and the Village Damsel dcliii. 100. The Lovers of the Benou Tai ccccx. When King Shah Bekht heard this, he said, "Most like all they say of the vizier is leasing and his innocence will appear, even as that of the pious woman appeared." Then he comforted the vizier's heart and bade him go to his house.. When King Shehriyar heard his brother's words he rejoiced with an exceeding joy and arising forthright, went in to his wife Shehrzad and gave her to know of that which his brother purposed, to wit, that he sought her sister Dinarzad in marriage; whereupon, "O king of the age," answered she, "we seek of him one condition, to wit, that he take up his abode with us, for that I cannot brook to be parted from my sister an hour, because we were brought up together and may not brook severance from each other. If he accept this condition, she is his handmaid." King Shehriyar returned to his brother and acquainted him with that which Shehrzad had said; and he answered, saying, "Indeed, this is what was in my mind, for that I desire nevermore to be parted from thee. As for the kingdom, God the Most High shall send unto it whom He chooseth, for that there abideth to me no desire for the kingship." ? ? ? ? ? Wherewith farewell, quoth I, and peace be on thee aye, What while the branches bend, what while the stars abide.. ? ? ? ? ? b. The Second Calender's Story xlii. Wife, The Old Woman and the Draper's, ii. 55.. 137. Otbeh and Reyya dclxxx. 145. The Bedouin and his Wife dcxci. [Then they went up to the palace and] the interpreter went in to Selma and said to her, 'O king of the age, here is an Indian woman, who cometh from the land of Hind, and she hath laid hands on a young man, a servant, avouching that he is her husband, who hath been missing these two years, and she came not hither but on his account, and indeed these many days she hath done almsdeeds [in the city]. And here is a man, a cook, who avoucheth that the young man is his slave.' When the queen heard these words, her entrails quivered and she groaned from an aching heart and called to mind her brother and that which had betided him. Then she bade those who were about her

bring them before her, and when she saw them, she knew her brother and was like to cry aloud; but her reason restrained her; yet could she not contain herself, but she must needs rise up and sit down. However, she enforced herself unto patience and said to them, 'Let each of you acquaint me with his case.'? ? ? ? ? Yea, all my passion and desire and love-longing in verse, As pearls in goodly order strung it were, I did enshrine..? ? ? ? ? All, all, for thy sweet sake, I left; ay, I forsook Aziz, my sire, and those akin to me that hight. Quoth the king, "O Saad, fetch him to me, for indeed thou describest to me a masterful man." (76) And he answered, saying, "By Allah, O my lord, hadst thou but seen our case with Hudheifeh, what while he challenged me to the field of war and the stead of thrusting and smiting and I held back from doing battle with him! Then, whenas I thought to go forth to him, behold, a cavalier gave loose to his bridle-rein and called out to me, saying, 'O Saad, wilt thou suffer me to fill thy room in waging war with him and I will ransom thee with myself?' And I said, 'By Allah, O youth, whence cometh thou?' Quoth he, 'This is no time for thy questions.'" Then he recounted to the king all that had passed between himself and El Abbas from first to last; whereupon quoth Ins ben Cais, "Bring him to me in haste, so we may learn his tidings and question him of his case." "It is well," answered Saad, and going forth of the king's presence, repaired to his own house, where he put off his harness of war and took rest for himself..10. The Enchanted Horse ccxlii. The old man carried Tuhfeh up [to the dais and seated her] on a chair of gold beside the throne, whilst she was amazed at that which she saw in that place and magnified her Lord (extolled be His perfection and exalted be He!) and hallowed Him. Then the kings of the Jinn came up to the throne and seated themselves thereon; and they were in the semblance of mortals, excepting two of them, who were in the semblance of the Jinn, with eyes slit endlong and jutting horns and projecting tusks. After this there came up a young lady, fair of favour and pleasant of parts; the light of her face outshone that of the flambeaux, and about her were other three women, than whom there were no fairer on the face of the earth. They saluted Tuhfeh and she rose to them and kissed the earth before them; whereupon they embraced her and sat down on the chairs aforesaid..One day, the Commander of the Faithful's breast was straitened; so he sent after his Vizier Jaafer the Barmecide and Ishac the boon-companion and Mesrour the eunuch, the swordsman of his vengeance; and when they came, he changed his raiment and disguised himself, whilst Jaafer [and Ishac] and Mesrour and El Fezll (164) and Younus (165) (who were also present) did the like. Then he went out, he and they, by the privy gate, to the Tigris and taking boat, fared on till they came to near Et Taf, (166) when they landed and walked till they came to the gate of the thoroughfare street. (167) Here there met them an old man, comely of hoariness and of a venerable and dignified bearing, pleasing (168) of aspect and apparel. He kissed the earth before Ishac el Mausili (for that he knew but him of the company, the Khalif being disguised, and deemed the others certain of his friends) and said to him, 'O my lord, there is presently with me a slave-girl, a lutanist, never saw eyes the like of her nor the like of her grace, and indeed I was on my way to pay my respects to thee and give thee to know of her; but Allah, of His favour, hath spared me the trouble. So now I desire to show her to thee, and if she be to thy liking, well and good: else I will sell her.' Quoth Ishac, 'Go before me to thy barrack, till I come to thee and see her.' When the folk heard his words, they talked of letting him go; but the Persian said, 'O folk, let not his speech beguile you. This fellow is none other than a thief who knoweth how to sing, and when he happeneth on the like of us, he is a singer.' 'O our lord,' answered they, 'this man is a stranger, and needs must we release him.' Quoth he, 'By Allah, my heart revolteth from this fellow! Let me make an end of him with beating.' But they said, 'Thou mayst nowise do that' So they delivered the singer from the Persian, the master of the house, and seated him amongst them, whereupon he fell to singing to them and they rejoiced in him..? ? ? ? ? ? ? ? ? ? aa. Story of Aziz and Azizeh cxliii. When the Cadi heard this, his colour changed and he was troubled and waxed exceeding wrath and was rike to burst for excess of rage. Then said he to the merchant, "God forbid that this should be! How shall it be permitted that the daughter of the Cadi of the Muslims abide with a man of the dancers and vile of origin? By Allah, except thou divorce her forthright, I will bid beat thee and cast thee into prison till thou die! Had I foreknown that thou wast of them, I had not suffered thee to approach me, but had spat in thy face, for that thou art filthier (268) than a dog or a hog." Then he gave him a push and casting him down from his stead, commanded him to divorce; but he said, "Be clement to me, O Effendi, for that God is clement, and hasten not. I will not divorce my wife, though thou give me the kingdom of Irak." Meanwhile, the boy [grew up and] abode with the people of the village, and when God willed the accomplishment of His ordinance, the which endeavour availeth not to avert, he went forth with a company of the villagers, to stop the way. The folk complained of them to the king, who sallied out with a company of his men and surrounded the highwaymen and the boy with them, whereupon the latter drew forth an arrow and launched it at them, and it smote the king in his vitals and wounded him. So they carried him to his house, after they had laid hands upon the youth and his companions and brought them before the king, saying, 'What biddest thou that we do with them?' Quoth he, 'I am presently in concern for myself; so bring me the astrologers.' Accordingly, they brought them before him and He said to them, 'Ye told me that my death should be by slaying at the hand of my son: how, then, befalleth it that I have gotten my death-wound on this wise of yonder thieves?' The astrologers marvelled and said to him, 'O king, it is not impossible to the lore of the stars, together with the fore-ordinance of God, that he who hath smitten thee should be thy son.' Now the king was leaning back; so he sat up and said, 'Tell me of this.' 'It is well,' answered the tither. 'I go to the man whom I purpose to tithe and circumvent him and feign to be occupied with certain business, so that I seclude myself therewith from the folk; and meanwhile the man is squeezed after the foulest fashion, till nothing is left him. Then I appear and they come in to me and questions befall concerning him and I say, "Indeed, I was ordered worse than this, for some one (may God curse him!) hath slandered him to the king." Then I take half of his good and return him the rest publicly before the folk and send him away to his house, in all honour and worship, and he causeth the money returned to be carried before him, whilst he and all who are with him call down

blessings on me. So is it published in the city that I have returned him his money and he himself saith the like, so he may have a claim on me for the favour due to whoso praiseth me. Then I feign to forget him till some time (242) hath passed over him, when I send for him and recall to him somewhat of that which hath befallen aforetime and demand [of him] somewhat privily. So he doth this and hasteneth to his dwelling and sendeth what I bid him, with a glad heart. Then I send to another man, between whom and the other is enmity, and lay hands upon him and feign to the first man that it is he who hath traduced him to the king and taken the half of his good; and the people praise me.' (243).? ? ? ? c. The Fishes and the Crab dcccciii.166. Aboulhusn of Khorassan dcccclix.? ? ? ? ? "Breaker of hearts," quoth she, "I call it, for therewith I've broken many a heart among the amorous race." A certain singing-woman was fair of favour and high in repute, and it befell one day that she went out apleasuring. As she sat, (133) behold, a man lopped of the hand stopped to beg of her, and he entered in at the door. Then he touched her with his stump, saying, "Charity, for the love of God!" but she answered, "God open [on thee the gate of subsistence]!" and reviled him. Some days after this, there came to her a messenger and gave her the hire of her going forth. (134) So she took with her a handmaid and an accompanist; (135) and when she came to the appointed place, the messenger brought her into a long passage, at the end whereof was a saloon. So (quoth she) we entered and found none therein, but saw the [place made ready for an] entertainment with candles and wine and dessert, and in another place we saw food and in a third beds..Meanwhile, the governor returned to the youth, who questioned him of his absence, and he told him that he had been in the city of the king who had taken the damsel. When the youth heard this, he misdoubted of the governor and never again trusted him in aught, but was still on his guard against him. Then the governor made great store of sweetmeats and put in them deadly poison and presented them to the youth. When the latter saw the sweetmeats, he said in himself, 'This is an extraordinary thing of the governor! Needs must there be mischief in this sweetmeat, and I will make proof of it upon himself.' So he made ready victual and set on the sweetmeat amongst it and bade the governor to his house and set food before him. He ate and amongst the rest, they brought him the poisoned sweetmeat; so he ate thereof and died forthright; whereby the youth knew that this was a plot against himself and said, 'He who seeketh his fortune of his own [unaided] might (190) attaineth it not.' Nor (continued the vizier) is this, O king of the age, more extraordinary than the story of the druggist and his wife and the singer." Then he sent for his daughter, whose name was Jemreh, and when she came, he said to her, 'Harkye, Jemreh! Know that I am going to [meet] the clans of Es Shisban and Queen Kemeriyeh and the kings of the Jinn. If I am vouchsafed the victory over them, to Allah be the praise and thou shall have of me largesse; but, if thou see or hear that I am worsted and any come to thee with news of me [to this effect], hasten to slay Tuhfeh, so she may fall neither to me nor to them.' Then he took leave of her and mounted, saying, 'When this cometh about, pass over to the Crescent Mountain and take up thine abode there, and await what shall befall me and what I shall say to thee.' And Jemreh answered with 'Harkening and obedience.'.140. Younus the Scribe and the Khalif Welid ben Sehl dclxxxiv.? ? ? ? ? Nor troops have I nor henchmen nor one to lend me aid Save God, to whom, my Maker, my voice in praise I rear..When the king heard this from the youth, his anger subsided; so he bade restore him to the prison, and the folk dispersed that day..So the notary went up to the lieutenant, who was among the witnesses, and said "It is well. Is she not such an one whose marriage contract we drew up in such a place?" Then he betook himself to the woman's house and cried out upon her; whereupon she brought him the [forged] contract and he took it and returned with it to the lieutenant of police. When the latter had taken cognizance [of the document and professed himself satisfied, the assessor] said [to the notary,] "Go to our lord and master, the Cadi of the Cadis, and acquaint him with that which befalleth his assessors." The notary rose to go, but the lieutenant of police feared [for himself] and was profuse in beseeching the assessor and kissing his hands, till he forgave him; whereupon the lieutenant went away in the utterest of concern and affright. On this wise the assessor ordered the case and carried out the forgery and feigned marriage with the woman; [and thus was calamity warded off from him] by the excellence of his contrivance." (121).When Belekshsha had made an end of her verses, all present were moved to delight and El Abbas said to her, "Well done, O damsel!" Then he bade the fifth damsel come forward and sing. Now she was from the land of Syria and her name was Rihaneh; she was surpassing of voice and when she appeared in an assembly, all eyes were fixed upon her. So she came forward and taking the rebeck (for that she was used to play upon [all manner] instruments) improvised and sang the following verses:.When the Khalif heard this, he laughed heartily and said, "By Allah, O my brother, thou art indeed excused in this matter, now that I know the cause and that the cause hath a tail. Nevertheless if it please God, I will not sever myself from thee." "O my guest," replied Aboulhusn, "did I not say to thee, 'Far be it that what is past should recur! For that I will never again foregather with any?'" Then the Khalif rose and Aboulhusn set before him a dish of roast goose and a cake of manchet-bread and sitting down, fell to cutting off morsels and feeding the Khalif therewith. They gave not over eating thus till they were content, when Aboulhusn brought bowl and ewer and potash (16) and they washed their hands..? ? ? ? ? The earth is my birth-place, indeed; but my place Of abidance is still in the cheeks of the fair..As I was passing one day in the market, I found that a thief had broken into the shop of a money-changer and taken thence a casket, with which he had made off to the burial-grounds. So I followed him thither [and came up to him, as] he opened the casket and fell a-looking into it; whereupon I accosted him, saying, "Peace be on thee!" And he was startled at me. Then I left him and went away from him..90. The Apples of Paradise dclxxvi.? ? ? ? ? So be thou kind to me, for love my body wasteth sore, The thrall of passion I'm become its fires consume me quite..Thy letter reached me; when the words thou wrot'st therein I read, iii. 84..The company marvelled at this story and said all, 'Woe to the oppressor!' Then came forward the sixteenth officer and said, 'And I also will tell you a marvellous story, and it is on this wise..50. Ibrahim ben el Mehdi and the Merchant's Sister Night ccxlvii..Then they displayed Dinarzad in a second and a third and a fourth dress and she came forward, as she were the

rising sun, and swayed coquettishly to and fro; and indeed she was even as saith the poet of her in the following verses: Then the king acquainted the people [of his court] with the matter and said to them, 'O folk, how deem ye of my looking to the issues of affairs?' And they all marvelled at his wisdom and foresight. Then he turned to his father and said to him, 'Hadst thou looked to the issue of thine affair and dealt deliberately in that which thou didst, there had not betided thee this repentance and grief all this time.' Then he let bring his mother and they rejoiced in each other and lived all their days in joy and gladness. What then," continued the young treasurer, "is more grievous than the lack of looking to the issues of affairs? Wherefore hasten thou not in the slaying of me, lest repentance betide thee and sore concern." Then she changed the measure and improvised the following: How long, O Fate, wilt thou oppress and baffle me? ii. 69.. Then she cast the lute from her hand and swooned away; so she was carried to her chamber and indeed passion waxed upon her. After a long while, the Commander of the Faithful sent for her a third time and bade her sing. So she took the lute and sang the following verses: ? ? ? ? ? 'Tis He who pardoneth errors alike to slave and free; On Him is my reliance in good and evil cheer..? ? ? ? ? h. The Eighth Officer's Story dccccxxv. The Twenty-Second Night of the Month.. Presently, in came Mesrour the eunuch to him and saluted him and seeing Nuzhet el Fuad stretched out, uncovered her face and said, "There is no god but God! Our sister Nuzhet el Fuad is dead. How sudden was the [stroke of] destiny! May God have mercy on thee and acquit thee of responsibility!" Then he returned and related what had passed before the Khalif and the Lady Zubeideh, and he laughing. "O accursed one," said the Khalif, "is this a time for laughter? Tell us which is dead of them." "By Allah, O my lord," answered Mesrour, "Aboulhusn is well and none is dead but Nuzhet el Fuad." Quoth the Khalif to Zubeideh, "Thou hast lost thy pavilion in thy play," and he laughed at her and said to Mesrour, "O Mesrour, tell her what thou sawest." "Verily, O my lady," said the eunuch, "I ran without ceasing till I came in to Aboulhusn in his house and found Nuzhet el Fuad lying dead and Aboulhusn sitting at her head, weeping. I saluted him and condoled with him and sat down by his side and uncovered the face of Nuzhet el Fuad and saw her dead and her face swollen. So I said to him, 'Carry her out forthright [to burial], so we may pray over her.' He answered, 'It is well;' and I left him to lay her out and came hither, that I might tell you the news." Here they halted and took up their lodging with the old man, who questioned the husband of his case and that of his brother and the reason of their journey, and he said, 'I purpose to go with my brother, this sick man, to the holy woman, her whose prayers are answered, so she may pray for him and God may make him whole by the blessing of her prayers.' Quoth the villager, 'By Allah, my son is in a parlous plight for sickness and we have heard that the holy woman prayeth for the sick and they are made whole. Indeed, the folk counsel me to carry him to her, and behold, I will go in company with you. And they said, 'It is well.' So they passed the night in that intent and on the morrow they set out for the dwelling of the holy woman, this one carrying his son and that his brother.. Harour er Reshid and the Woman of the Barmecides, i. 57..? ? ? ? ? Had we thy coming known, we would for sacrifice Have poured thee out heart's blood or blackness of the eyes;. When she had made an end of her song, she wept sore, till presently sleep overcame her and she slept..86. The Three Unfortunate Lovers dclxxii. ? ? ? ? ? Beauty her appanage is grown in its entirety, And for this cause all hearts must bow to her arbitrament.. It chanced one night that the king sallied forth without the city and drank and the wine got the mastery of him and he became drunken. So, of the youth's fearfulness for him, he said, 'I will keep watch myself over the king this night, seeing that he deserveth this from me, for that which he hath wrought with me of kindnesses.' So he arose forthright and drawing his sword, stationed himself at the door of the king's pavilion. Now one of the royal servants saw him standing there, with the drawn sword in his hand, and he was of those who envied him his favour with the king; so he said to him, 'Why dost thou on this wise at this season and in the like of this place?' Quoth the youth, 'I am keeping watch over the king myself, in requital of his bounties to me.' Officer's Story, The Fourth, ii. 142..? ? ? ? ? Sore, sore doth rigour me beset, its onslaughts bring me near Unto the straitness of the grave, ere in the shroud I'm dight.

[Book-Prices Current Vol 34 A Record of the Prices at Which Books Have Been Sold at Auction from October 1919 to August 1920 Being the Season 1919-1920 Arranged in One Alphabet](#)

[Journals of the Legislative Assembly of the Province of Ontario 1905 Vol 39 From 22nd March 1905 To 26th May 1905 Both Days Inclusive](#)

[The Canadian Nurse Vol 19 And Hospital Review](#)

[The Standard Life Assurance Co Established 1825](#)

[Appendix to Journals of Senate and Assembly of the Twenty-First Session of the Legislature of the State of California Vol 2](#)

[Histoire Universelle de LEglise Catholique Vol 14](#)

[Sacramento River Basin Vol 26 1931](#)

[Municipal and Private Operation of Public Utilities Vol 2 of 3 Report to the National Civic Federation Commission on Public Ownership and Operation](#)

[Clerks and Conveyancers Assistant A Collection of Forms of Conveyancing Contracts and Legal Proceedings for the Use of the Legal Profession](#)

[Business Men and Public Officers in the United States With Copious Instructions Explanations and Authori](#)

[Paysanne Pervertie Ou Les Moeurs Des Grandes Villes Vol 3 La Memoires de Jeannette R Recueillis de Ses Lettres de Celles Des Personnes Qui](#)

[Ont Eu Part Aux Principaux Evenemens de Sa Vie](#)

[United States Circuit Court of Appeals for the Ninth Circuit Vol 3 of 7 Apostles Matson Navigation Company a Corporation Appellant Vs United Engineering Works a Corporation Appellee](#)

[Revue Des Langues Romanes Vol 1 T IX de la Collection](#)
[Oeuvres Complites Du Chancelier Tome 7](#)
[Oeuvres Complites Du Chancelier Tome 15](#)
[Petite Chirurgie Pratique 3e idition Revue Et Augmentie](#)
[Oeuvres Complites Tome 24](#)
[Oeuvres Complites Du Chancelier Tome 14](#)
[Cours de Thiorie Ginirale Du Droit](#)
[Etudes Des Gites Miniraux de la France Bassin Houiller Et Permien dAutun Et dipinac Tome 4-2](#)
[Les Auteurs Latins Expliquis dApris Une Mithode Nouvelle Par Deux Traductions Tome 1i3](#)
[Oeuvres Complites Tome 29](#)
[Le Grand Dictionnaire Giographique Et Critique Tome 3](#)
[Astronomie Populaire Oeuvre Posthume Tome 2](#)
[Traiti dAstronomie Appliquie Et de Giodisie Pratique Comprenant IExposi Des Mithodes](#)
[Oeuvres Complites Tome 61](#)
[Le Parfait Et Nouveau Vitirinaire Ou Manuel de Midecine Et de Chirurgie Vitirinaires Donnant](#)
[Abrigi dAnatomie Embryologie Ostiologie Arthrologie Myologie](#)
[Astronomie Populaire Oeuvre Posthume Tome 1](#)
[Petit Dictionnaire de la Langue Franiaise i IUsage Des icoles Primaires](#)
[Histoire Du Cardinal de Richelieu Tome 1](#)
[Histoire de la Littirature Dramatique En France Depuis Ses Origines Jusquau Cid](#)
[Topographie Historique Du Vieux Paris Rigion Du Faubourg Saint-Germain](#)
[Manuel de lArtilleur Contenant Tous Les Objets Dont La Connoissance Est Nicessaire Aux Officiers](#)
[Les Trois Villes Lourdes](#)
[Oeuvres Complites Du Chancelier Tome 6](#)
[Le Vicomte Armand de Melun DApris Ses Mimoires Et Sa Correspondance](#)
[The Review of Applied Entomology Vol 4 Series An Agricultural](#)
[Recreation Vol 33](#)
[Proceedings of the Royal Society of London 1903 Vol 71](#)
[The Statist Vol 82 A Journal of Practical Finance and Trade](#)
[The English Dialect Dictionary Vol 2 Being the Complete Vocabulary of All Dialect Words Still in Use or Known to Have Been in Use During the](#)
[Last Two Hundred Years](#)
[A Monograph of the Inferior Oolite Gaasteropoda Vol 1 Being Part I of the British Jurassic Gasteropoda](#)
[The North American Journal of Homoeopathy](#)
[The Story of the Bible from Genesis to Revelation Told in Simple Language Adapted to All Ages But Especially to the Young](#)
[United States Circuit Court of Appeals for the Ninth Circuit Transcript of Record Vol 3 George J Henry Jr Complainant Vs City of Los Angeles](#)
[Defendant \(Pages 801 to 1200 Inclusive\)](#)
[Twenty-Eighth Annual Report of the Board of Gas and Electric Light Commissioners of the Commonwealth of Massachusetts For the Calendar](#)
[Year 1912 Including Tables from the Annual Returns for the Year Ending June 30 1912](#)
[United States Circuit Court of Appeal for the Ninth Circuit Myrtle Jones and Hedley Northam by Myrtle Jones His Guardian Ad Litem Plaintiffs in](#)
[Error Vs The Boston and Montana Consolidated Copper and Silver Mining Company \(a Corporation\) Defendant](#)
[Fishery Bulletin 1984 Vol 82](#)
[Monthly Catalog of United States Government Publications](#)
[The Western Journal of Education 1906 Vol 11](#)
[Joannes Nevius Schepen and Third Secretary of New Amsterdam Under the Dutch First Secretary of New York City Under the English And His](#)
[Descendants A D 1627-1900](#)
[The Brethren Evangelist Vol 44 January 4 1922](#)
[The Investors Review Vol 12 Weekly Issue July 4 to Dec 26 1903](#)
[Fifty-Second Annual Report of the Receipts and Expenditures of the City of Manchester New Hampshire For the Fiscal Year Ending December 31](#)
[1897 Together with Other Annual Reports and Papers Relating to the Affairs of the City](#)
[Apuntaciones Criticas Sobre El Lenguaje Bogotano Con Frecuente Referencia Al de Los Paises de Hispano-America](#)

[Scribners Monthly Vol 4 From May 1872 to October 1872](#)

[A Treatise on the Principles of Pleading in Civil Actions Under the New York Code of Procedure](#)

[A Dictionary of the English and Dano-Norwegian Languages Vol 1](#)

[Mineral Resources of the United States Vol 1 Calendar Year 1907 Mettalic Products](#)

[A Commentary Critical and Explanatory on the Old and New Testaments Vol 1 Old Testament Genesis-Esther Job-Malachi](#)

[The Fortieth Congress of the United States Vol 1 Historical and Biographical](#)

[Journal Des Savans Janvier 1827](#)

[The Gentlemans Magazine Vol 250 January to June 1881](#)

[In the United States Circuit Court of Appeals for the Ninth Circuit J D Osborn Plaintiff in Error Vs Charles Altschul Defendant in Error Transcript of Records in Error to the Circuit Court of the United States for the District of Oregon](#)

[Journal of the House of Representatives of the General Assembly of the State of North Carolina At Its Session of 1872-73](#)

[The Ohio Educational Monthly Vol 56 A Journal of Education January 1907](#)

[Cases Determined in the Supreme Court of Wisconsin January 31 April 25 1899](#)

[Selections from the Economic History of the United States 1765-1860 With Introductory Essays](#)

[Nouveau Recueil General de Traités Et Autres Actes Relatifs Aux Rapports de Droit International Vol 1](#)

[Portrait and Biographical Record of Macon County Illinois Containing Biographical Sketches of Prominent and Representative Citizens Governors of the State and of the Presidents of the United States](#)

[The Principles and Practice of Surgery Illustrated by Three Hundred and Sixteen Engravings on Wood](#)

[Putnams Monthly and the Reader Vol 5 A Magazine of Literature Art and Life October 1908 March 1909](#)

[Journal of the House of Representatives of the General Assembly of the State of North Carolina Session 1917](#)

[Report of the Pioneer Society of the State of Michigan 1886 Vol 7 Together with Reports of County Town and District Pioneer Societies](#)

[Selwyns Abridgment of the Law of Nisi Prius Vol 2 Frauds Statute Of Game Imprisonment Insurance Libel Malicious Prosecution Mandamus](#)

[Master and Servant Nuisance Partners Quo Warranto Replevin Rescous Shipping Slander Stoppage in Transi](#)

[In the United States Circuit Court of Appeals for the Ninth Circuit Southern Oregon Company Defendant and Appellant Vs United States of America Complainant and Appellee Appellants Brief of the Facts](#)

[Report of the Tests of Metals and Other Materials For Industrial Purposes Made with the United States Testing Machine at Watertown Arsenal Massachusetts During the Fiscal Year Ended June 30 1906](#)

[United States Circuit Court of Appeals for the Ninth Circuit Elias Marsters and E F Lakin Appellants Vs United States of America Appellee Transcript of Record](#)

[A Manual for the Use of the General Court for 2001-2002 Prepared Under Section 11 of Chapter 5 of the General Laws as Most Recently Amended by Chapter 170 of the Acts of 1962](#)

[A Monograph on the Sub-Class Cirripedia With Figures of All the Species](#)

[The Cincinnati Lancet and Observer Vol 25 January December 1864](#)

[Illustrated Manual of Operative Surgery and Surgical Anatomy](#)

[The Journal of the Senate of the Legislative Assembly of the State of Oregon For the Fifteenth Regular Session 1889](#)

[Proceedings and Collections of the Wyoming Historical and Geological Society Vol 8 For the Years 1902-1903](#)

[A Treatise on the Construction of the Statute of Frauds as in Force in England and the United States An Appendix Containing the Existing English and American Statutes](#)

[A Descriptive Catalogue of Ancient Deeds in the Public Record Office Vol 5](#)

[Law School Tuesday - Constitutional Law Contracts Civil Procedure The Law School Principle Explained Against the Background of Three Areas of Law!](#)

[Chemistry General Medical and Pharmaceutical Including the Chemistry of the U S Pharmacopoeia A Manual on the General Principles of the Science and Their Applications in Medicine and Pharmacy](#)

[Bryn Mawr College Calendar Vol 2 Register of Alumnae and Former Students 1909](#)

[Anthology and Bibliography of Niagara Falls Vol 1](#)

[Dictionary of the Apostolic Church Vol 2](#)

[Water-Supply and Irrigation Papers Of the United States Geological Survey](#)

[The Journal of Laryngology Rhinology and Otolaryngology Vol 15 An Analytical Record of Current Literature Relating to the Throat Nose and Ear](#)

[Proceedings of the American Association of Museums Vol 1](#)

[The Official Baronage of England Vol 2 Showing the Succession Dignities and Offices of Every Peer from 1066 to 1885](#)

[The Druggists Circular Vol 60 A Practical Journal of Pharmacy and General Business Organ for Druggists](#)

[General Biography or Lives Critical and Historical of the Most Eminent Persons of All Ages Countries Conditions and Professions Vol 7 Arranged According to Alphabetical Order](#)

[Law School Conversations Contracts Evidence Criminal Procedure Civil Procedure Issues and Hypos Discussed by a Bar Exam Expert](#)

[Reports from the Court of Claims Submitted to the House of Representatives During the First Session of the Thirty-Fifth Congress 1857-58](#)

[Appendix to Journals of Senate and Assembly of the Eighteenth Session of the Legislature of the State of California Vol 2](#)
